

JÁN FRÁTRIK

(Personálna bibliografia vydaná
pri príležitosti 80.narodenín)

Všetko tu nie je -
mnohé odviaľ čas.
Čísi do plnosti sje.
Čísi po mäs pride na pretras.

Ján Fratrik

ÚVOD

Slová i čas dozreli, možno hovoriť o živote, kde si podávanie aj prijímanie plodov vyšlo v ústrety. Je to aj príležitosť vyjadriť vďaku básnikovi, prekladateľovi, esejistovi, literárnemu teoretikovi a pedagógovi Jánovi Frátrikovi za službu umeniu a vzdelávaniu, za reč básne, za energiu, ktorú vložil do zušľachtovania človeka včerajška i dneška, za vrúcny vzťah k rodnému mestu.

Personálna bibliografia, venovaná 80.výročiu narodenia Jána Frátrika podáva ucelený obraz jeho života i tvorby.

Bibliografia je rozdelená do dvoch častí. Prvá časť obsahuje biografiu a hodnotenie tvorby, druhá, bibliografická, obsahuje záznamy o básnickej tvorbe, o básňach v časopisoch a zborníkoch, prekladoch, recenziách, autorových článkoch, bibliografiách a diplomových prácach o Jánovi Frátrikovi a o ostatných literárno-kritických článkoch.

Záznamy v bibliografii sú radené tematicky a chronologicky.

Zostavovateľka

KEBY SOM DOŽIL

Keby som dožil zmenu storočia a tisícročia,
mal by som presne osemdesiatštyri.
Vtedy už z Mesiaca sa odpálime ku Venuši
a piť sa budú iba hviezdne elixíry.

Možno si ešte štrngnem. Možno napíšem aj sonet
a rozpálení chlapci povedia mi : Pite, sváko !
Zem premieňa sa na ticho. Aj úsmev opadáva.
Slnko sa sťahuje a na rade je eskadrila vtákov.

A možno budem dávno v čiernej zemi,
mesiac a hviezdy zakrešú mi sviečku.
Kým odtrhne sa zo súhvezdia svetlo básne,
možno aj moji žiaci pripíšu ma k dnešku.

A bude ľahko chvieť sa medzi vetrami a časom
a bude celkom blízko fialové nebe.
A čo priam dotkne sa Marsu,
najďalej bude predsa k človeku a k sebe ?

(Zo zbierky : So zdvihnutou básňou)

BIOGRAFIA

Narodil sa 9.10.1916 v Žiline v remeselníckej rodine. Ľudovú školu a reálne gymnázium vychodil v rodnom meste. Po maturite v roku 1934 pôsobil ako učiteľ v Hornom Hričove, Terchovej, Nesluši, Vraní a v Žiline.

V roku 1938 vykonal učiteľské skúšky v Turčianskych Tepliciach, Banskej Bystrici a v Bratislave. Vysokoškolské štúdiá dovŕšil na Pedagogickej fakulte v Bratislave (1946 - 1949). Hudobné vzdelanie (hru na husle) absolvoval v roku 1955 u profesora A.Vrtela v Bratislave.

Po získaní odbornej pedagogickej kvalifikácie od roku 1941 učil na viacerých stredných a odborných školách, aj na jazykovej škole v Žiline.

Ako člen speváckeho zboru slovenských učiteľov precestoval vari celú Európu, čo sa odrazilo aj v jeho tvorbe.

Niekoľko rokov bol kronikárom mesta Žiliny. V rokoch 1949 - 1951 pracoval na KNV - odbore školstva v Žiline ako referent pre umenie, ochranu pamiatok a prírody.

Literárne prispieval do časopisu Elán, Tvorba, Slovenské Pohľady, Kultúra, Nová práca, Verbum, Slovenský jazyk a literatúra, Učiteľské noviny, Literárny týždenník, Katolícke noviny, Zrno. Písal aj do rôznych periodík, i do regionálnej tlače. S jeho básňami sme sa stretávali aj v mnohých zborníkoch (Poézia rodnej zeme, Do svedomia sveta, V zápasoch a premenách, Variácie na život, Pribúdania kruhov, V znamení života, Chvála vína, Premeny ...)

Niektoré jeho básne boli zhudobnené a upravené pre mužské zbory a stali sa súčasťou repertoáru speváckych zborov (Ty, zem krásna, Za vlasť, za ľud, za mier...)

Popri pedagogickej a spisovateľskej činnosti je bohatá aj jeho osvetová, kultúrna a športová aktivita (bol aktívnym hráčom futbalového klubu ŠK Žilina), členom Orchestra mesta Žilina, pracoval v Miestnom odbore Matice slovenskej, je členom Zboru Žilincov.

Za svoju všestrannú a bohatú činnosť dostal mnohé vyznamenania a čestné uznania. V roku 1967 získal literárnu Cenu mesta Žiliny za zbierku básní Kamenný vzdych. V roku 1969 Cenu a Striebornú medailu J.A.Komenského za dielo Moderné postupy pri rozbere verša na Uherskobrodských dňoch, Pamätnú medailu v roku 1968, čestný titul Zaslúžilý učiteľ v roku 1970, jubilejnú plaketu k 50.výročiu Speváckeho zboru slovenských učiteľov. Rada MsNV mu 14.10.1981 udelila pamätnú medailu "Zaslúžilý občan mesta". Je čestným členom Matice slovenskej a v roku 1996 obdržal Pamätnú listinu Zboru Žilincov č.3, za významnú literárnu činnosť venovanú Žiline.

Od roku 1976 žije na dôchodku v Žiline. Ale ani tu neodpočíva, naopak, rozvíja celú škálu bohatej činnosti, prispieva ďalej do časopisov, beseduje so žiakmi, študentami (absolvoval celé desiatky besied), poskytuje rozhovory redaktorom, mladí autori ho často navštevujú, žiadajú recenzie o svojich prácach, zúčastňuje sa literárnych súťaží ako člen porôt (posledné tri ročníky súťaže "A Slovo bolo u Boha").

Ešte pred niekoľkými rokmi odovzdával svoje poznatky z literárnej teórie mladým a začínajúcim autorom v literárnych krúžkoch v Žiline, Čadci, Púchove, Lietavskej Lúčke.

Slovom, žil a zatiaľ žije plným literárnym a kultúrnym životom. Aj keď sa nám to bude zdať paradoxné, básnika Jána Frátrika vyhľadávajú i mladí rebeli. A prichádzajú pokorne a skromne. On, osemdesiatročný i mladík, nachádza cestu, ktorou sa vydávajú mladé sľubné talenty. On ich toleruje, usmerní, poradí im. A oni si vážia jeho pripomienky a rešpektujú ho. Nie, básnik sa nemusí báť, že jeho, nim toľko ospievané mesto na neho niekedy zabudne.

BÁSNIK O SEBE :

Hovoriť o sebe je vari to najťažšie. Prichodí ti odkrývať najvnútornejšie vnútro, vyjaviť všetko dovidené aj nedovidené, presnívané aj prebdené, keď v zázračnom posolstve splývaš s dychom prírody a cítiš sa ako súčasť odvekej harmónie. Cez báseň dávaš vidieť nevidiacim, počuť nedoslýchavým, ohrievaš studených a nešťastných, lebo niet nad dar videnia a utešovania. Ale to všetko akoby sa zrazu zmietalo na váhach, kde nepokojný jazýček kmitá a nevie kam sa prichýliť.

No básnik - vždy náchylný podať hrejivú ruku a slovo všetkým druhom na Zemi, otvárať srdcia a čeliť všetkým nebezpečenstvám nenávisti a rinčania zbraní, utešovateľ, čo poskytuje trochu šťastia, zástavnik, brániaci mier a život na našej krásnej modrej planéte - chráni poéziu, cez ktorú hovorí, cíti, vidí a bojuje. Je to boj najľudskejší, a preto by mal byť víťazný. V mene ľudstva.

HODNOTENIE BÁSNICKEJ TVORBY :

V básnickej tvorbe Jána Frátrika sa charakteristickým spôsobom spája úsilie o vyhranenú umeleckosť so živým záujmom o hĺbkovú sondu do podoby tohto sveta. Píše poéziu, ktorá prezrádza jeho profesnú skúsenosť s týmto literárnym žánrom, no i jeho hlboký záujem o rozhodujúce okamihy života človeka.

Napriek jeho relatívne vysokému veku ho môžeme považovať za moderného autora, oboznámeného s dielami najuznávanejších básnikov Francúzska (veď má ten dar čítať ich v origináli, byť ich prekladateľom...)

Jána Frátrika teda právom pokladáme za najvýznamnejšieho básnika nášho regiónu.

Je na literárnych historikoch, aby prehodnotili jeho umelecký prínos do slovenskej literatúry. Aby podrobnejšie a citlivejšie vystihli podstatu i kvalitu jeho aktuálne reagujúcej poézie.

Poetická cesta Jána Frátrika sa utvárala v širokej škále moderných prúdov, i keď sa nehlásil k nijakej literárnej skupine. Ako sme už spomínali v biografii, niektoré jeho básne boli zhudobnené a upravené pre mužský zbor.

Prvé básne publikoval koncom tridsiatych rokov v časopisoch Elán, Tvorba, Verbum, Slovenské Pohľady, Kultúra a iné. Knižne debutoval básnickou zbierkou Vám, rodni moji (1941), v ktorej vyjadril svoju spáťosť s prírodou a ľudom rodného Považia. Po viac ako štvrtstoročnej odmlke sa prihlásil bibliofilsky vydanými triptychmi Pramienky (1968), V domovine zvonov (1969) a Kamenný vzdych (1969). V prvých dvoch zbierkach sa tematicky vrátil do rokov svojej mladosti. Výrazný je tiež sociálny podtext viacerých básní, v ktorých reflektuje na svoje zážitky z chudobného detstva. Časti zbierok sú venované aj jeho poznaniu z ciest do cudziny, ktoré absolvoval ako člen Speváckeho zboru slovenských učiteľov. Zbierku Kamenný vzdych napísal na počesť 650.výročia získania mestských

práv Žiliny. Cez poetické reminiscencie oslávil v nej bohaté historické tradície mesta, jeho krásu, tvorivosť jeho obyvateľov i nádejnú budúcnosť.

V roku 1972 vydal zbierku básní Zem zvoní. Výrazným prejavom básnikovho silného národného citenia je ďalšia básnická zbierka So zdvihnutou básňou (1976), v ktorej na pozadí osobných i všeľudských tém vyjadril nádej a vieru v čistotu medziľudských vzťahov. V roku 1980 vydala Okresná knižnica v Žiline báseň Dobrý deň, Žilina.

Z hľadiska formálnych postupov výstavby básne poéziu Jána Frátrika možno charakterizovať ako rozvinutie poetiky básnikov slovenskej moderny. O poetický experiment sa však pokúsil v zbierke Monológy na úvetrí (1980). Zbierka sa skladá z troch samostatných cyklov, pričom prvý a tretí obsahuje básne v próze a stredná časť zbierky má zasa širokú škálu najrôznejších rýmotvorných postupov. Tematicky sú všetky zakotvené v súčasnosti, ktorá sa mu javí plná protikladov a preto je nevyhnutné stále zdôrazňovať základné istoty a hodnoty života.

Prevažne ľúbostnú lyriku obsahuje básnická zbierka Sneží na lásku (1981). Motivickým jadrom nasledujúcej básnickej zbierky Vzácna po dúhe (1984) je tiež láska, no tentoraz prísne konkretizovaná a zameraná na partnerský vzťah muža a ženy v rôznych obdobiach a úskaliach života, ktoré preverujú jeho trvácnosť. Cez konkrétnosť takejto lásky potom prechádza k básnickým výpovediam o všeľudských problémoch a napätiach, ktoré môže prekonať opäť len bezvýhradná láska medzi ľuďmi v tom najširšom zmysle slova.

Ďalšia básnická zbierka Diaľky v nás (1986) je básnickým cestopisom. Tvoria ju poetické vyznania obdivu krásam svetových metropol a kultúrnych pamätníkov v konfrontácii s trvalou láskou k rodnému kraju a mestu. V roku 1986 vyšiel i výber z poézie pod názvom Svedectvo slova.

Súbežne s vlastnou básnickou tvorbou sa zaoberal aj teóriou

literatúry. Výsledkom tohto záujmu sú versologické práce Moderné postupy pri rozbere verša (1972) a K rozboru literárneho diela (1976) a syntetizujúca monografia Slovenská katolícka moderna v premenách času (1994). Publikoval tiež preklady z francúzskej a nemeckej poézie. Bibliofilsky vydal výber z poézie P. Valéryho Námorný cintorín (1970).

BIBLIOGRAFICKÁ ČASŤ

BÁSNICKÁ TVORBA :

Knižné vydania :

Zbierky poézie :

Vám rodni moji - I. vyd. - Žilina : Melantrich, 1941.

Pramienky - I. vyd. - Žilina : 1968. - 5 s.

Kamenný vzdych - I. vyd. - Žilina : MsNV - PKo Žilina, 1969. - 63 s.

V domovine zvonov - I. vyd. - Žilina : Pravda, 1969. - 7 s.

Zem zvoní - I. vyd. - Bratislava : SS, 1972. - 104 s.

So zdvihnutou básňou - I. vyd. - Martin : Osveta, 1976. - 41 s.

Monológy na úvetrí - I. vyd. - Martin : Osveta, 1980. - 108 s.

Sneží na lásku - 1. vyd. - Bratislava : SS, 1981. - 58 s.

Vzácná po dúhe - I. vyd. - Martin : Osveta, 1984. - 72 s.

Diaľky v nás - I. vyd. - Bratislava : SS, 1986. - 88 s.

Svedectvo slova - 1.vyd. - Martin : Osveta, 1986. - 104 s.

Dobrý deň, Žilina - I.vyd. - Žilina : Okresná knižnica, 1986. - Nestr.

Večné dialógy - 1.vyd. - Žilina : Knižné centrum, 1996.-136s.

Versologické práce :

Moderné postupy pri rozbere verša - I.vyd. -

Žilina : Okresné pedagogické stredisko, 1972. - 128 s.

K rozboru literárneho diela - I.vyd. -

Bratislava : SPN, 1976. - 112 s.

Slovenská katolícka moderna v premenách času - I.vyd. -

Žilina : ROSA-ZRNO, 1994. - 143 s.

BÁSNE UVEREJNENÉ V ČASOPISOCH A ZBORNÍKOV :

Z podoby smútkov. In: Elán. - Roč.14, č.1 (1943).

Keď hľadám ťa. In: Tvorba. - Roč.3, č.7 (1943).

Vyrastám z biedy. In: Kultúra. - Roč.16, č.4 (1944).

Zpod ťarchy. In: Kultúra. - Roč.16, č.4 (1944).

J.F.Dunaj. In: Slovenský rozhlas. - Roč.5, č.42 (1944).

Chodník. In: Slovenská sloboda. Prešov. (9.7.1944).

Trojzvuk duše. In: Nová Práca. - Roč.1, č.7 (1945).

Dozrieva spánkom. In: Nová Práca. - Roč.1, č.8 (1945).

Poézia života a smrti. In: Svet mladých. Ža. - Roč.1, č.20 (1945).

Zrkadlo. In: Elán. - Roč.15, č.3-4 (1946). **Vám pieseň.** In: Kysuca. - Zborník Žilina 1946.

Budapešť. In: Elán. - Roč.15, č.7-8 (1946).

Tichá dvojnásobnosť. In: Nová Práca. - Roč.2, č.5 (1946).

V koreniach smútku. In: Nová Práca. - Roč.2, č.12-13 (1946).

Tak nenápadne. In: Sloboda. - (15.12.1946).

Tiché stretnutie. In: VERBUM. - Roč.1, č.7 (1946).

- Lebo sa na zemi umiera...** In: Nová Práca. - Roč.3,č.1 (1947).
- Zmierenie.** In: Nová Práca. - Roč.3, č.11 (1947).
- Na rozhraní.** In: Kultúrny život Žiliny. - január 1966.
- A more si Ťa spieva** In: Smer. - Roč.19, č.43 (1967).
- Albumy detstva.** In: Smer. - Roč.19, č.43 (1967).
- Viem.** In: Kultúrny život Žiliny. - jún 1967.
- Na večnosť zvoní.** In: Smer. - Roč.20, č.155 (1968).
- Hodina výtvarnej výchovy.** In: Smer. - Roč.20, č.155 (1968).
- Báseň na rozlúčku.** In: Smer. - Roč.20, č.155 (1968).
- Od srdca k srdcu.** In: Katolícke noviny. - Roč.83, č.37 (1968).
- Stretnutie.** In: Slovenské pohľady. - Roč.85, č.9 (1969).
- Nové slovo.** In: Slovenské pohľady. - Roč.85, č.9 (1969).
- Som láska a sloboda.** In: Kultúrny život Žiliny. - marec 1969.
- Monológ.** In: Zpravodaj 12.uhersko-brdských dnů J.A.Komenského. - č.6 (8.7.1969).
- Dobrý deň, Mesiac.** In: Smer magazín. - Roč.21, č.167 (1969).
- Je po prestávke.** In: Z našej školy. Jubilejný almanach,č.3 (1969), s.2

- Pozdrav.** In: 50 rokov speváckeho zboru slov. učiteľov. (Zborník).Martin: Osveta, 1971.
- Zastavte !** In: Do svedomia sveta (Zborník protivojnovnej poézie). Bratislava :SS, 1972.
- Mama.** In: Katolícke noviny. -(30.7.1972).
- Intímne.** In: Pravda. - (21.9.1972).
- Z koreňov rodnej zeme.** In: Spevácky zbor Drotár Trenčín. (Pamätnica 1972).
- Slnko** In: Mikuláš Koperník. (Zborník). Žilina: PKO,1973.
- Dobrý deň, Mesiac.** In: Mikuláš Koperník. (Zborník).Žilina, PKO, 1973.
- Slnko - Jazyk slovenský - So zdvihnutou básňou - Si ešte detská - Keď príde slovo.** In: Slovenské pohľady. - č.3 (1973),s.93 - 96
- Doma.** In: Poézia rodnej zeme. (Zborník). Bratislava: Príroda, 1974, s.154
- Poézia.** In: Nové knihy.- č.16 /14.4.1976/.
- Môj otec - Monológ - Márne som hľadal - Čas - Poézia.** In: Hlas ľudu.- č.125 (27.5.1976).
- Keby som tak mohol.** In: Cieľ. - Roč.29 /8.1.1976/.
- Zostaň s nami, pieseň - Nech akokoľvek - Človek sa prihovára.** In: Slovenské pohľady. - Roč.93, č.3 (1977), s.82 - 85

Rozhovor - Odviaty motív - Moja vlasť - Až celkom k sebe. In: V zápasoch a premenách. (Zborník). Martin: Osveta, 1977, s.108 - 112

Doma. In: Poézia rodnej zeme. (Zborník). Bratislava: Príroda, 1977, s.154

Spoločná cesta. Premeny. (Zborník). Bratislava : Obzor, 1978, s.200

Smútočný verš. Premeny. (Zborník). Bratislava : Obzor, 1978, s.223

Doráňané dedičstvo - Poľský verš - Blažené ticho. In: V znamení života. (Zborník). Martin: Osveta, 1978, s.83-86

Svedectvo slova. In: Slovenské pohľady. - Roč.94, č.3 (1978), s.69 - 74

Prvý obrázok. In: Nová cesta. - č.1 (1979).

Storaké cesty - Zapadnutý kolorit - Človek je ako odtrhnutá hviezda. In: Slovenské pohľady. - č.3 (1979), s.45-47

Váhy. (Venované P.G.Hlbinovi). In: Pútnik Svätovojtešský. - (1979), s.105

Hodiny - More - Človek je už taký. In: Slovenské pohľady. - č.4 (1980), s.85-88

Chvíľa pred básňou - Vlastný hlas. In: Pribúdanie kruhov. (Zborník). Martin: Osveta, (1980), s.242-243

Diaľky v nás - Clochardi na brehu Seiny - Na blšom trhu - Na cintoríne

Pére-Lachaise - Pohľadnica z Nesebaru - Namiesto pozdravu. In: Slovenské pohľady.-č.2 (1981).s.73-77

Z vašich dlaní. In: Dve desaťročia TSMŽ. 1961 - 1981. (Zborník). Žilina: 1981.

Krajšie mesto Žilina. In: Slovenské pohľady. - č.5 (1984).

S vami. In: Čsl.štát.reálka J.Palárika v Žiline (Bulletin). 50.výročie (1934 - 1984).

Buď s nami, láska. In: Cieľ. - Roč.42, č.51 (21.12.1989).

V našom novom stánku. Uvítacia báseň. In: Bulletin Štátneho komorného orchestra Žilina (5.1.1989).

Piešťanské variácie. In: Piešťany. Časopis - Roč.25,č.9 (1989).

Doma. In: Kanadský Slovák. - Roč.48,č.49-50 (1989). s.20

Si naša krv. Spolku sv.Vojtecha pri jeho 120.výročí. Katolícke noviny. - Roč.141, č.39 (1990).

Stoúsvitná cesta. Rodnej Žiline. In: Žilinec. - Roč.1,č.3 (1991).

Od srdca k srdcu. In: Katolícke noviny.- Roč.106 (1991).

Výzva. In: Katolícke noviny. - Roč.107 /143/, č.7 (1992).

Tiché stretnutie. In: Katolícke noviny. - Roč.107 (143), č.18 (1992).

Svetlo vzkriesenia. Báseň k oslave samostatného Slovenska. In: Kresťan.soc.únia. Občasník OC.- december 1992.

Tiché pastorále - Na rozhraní. In: Katolícke noviny.- Roč.107 (143), č.51 - 52 /1992/.

Modlitba akoby pred koncom sveta - Z čistej hĺbky. In :VERBUM.- Roč.3, č.4 (18.1.1993).

Slovensko moje. In: Katolícke noviny. - Roč.108 (144), č.5 (1993).

Pozdrav. In: Strohnerová,Ludmila: Ján Haranta.-1.vyd.- Svinná: Obecný úrad, 1993, s.24

Dvadsiate storočie. In: VERBUM. - Roč.4 , č.1 (1993).

Aké len šťastie. In: Výročná správa ZČS v Rajci. - Jún 1993.

Jubilejný verš G.Zvonickému pri príležitosti 80.národnosti. In: Katolícke noviny. - Roč.108 (144), č.27 (1993).

Staroslovanský Otčenáš. In: VERBUM. - Roč.4, č.3 (1993), s.138-139

Úzko je na duši. Za P.Klejom. In: Cieľ. - č.43 (1993).

Vyznanie. In: Pútnik svätovojtešský (1993),s.157

Vyznanie. In: VERBUM. - č.3 (1994), s.129-131

Vianočné impresie - A z roka na rok. In: Katolícke noviny. - Roč.109, č.51 - 52 (1994), s.10

Vyznanie. In: Výročná správa ZŠ sv.J.Vianneyho v Rajci (1994), s.5, 39-40

Vďaka ti, otče. J.Ch.kardinálovi Korcovi. In: Katolícke noviny. - Roč.109 (145), č.4 (1994).

Vždy s vami. Slovenskej katolíckej charite. In: Slovenská katolícka charita. - č.1 (1995).

Nad zošitmi. In: Učiteľské noviny. - Roč. 45,č.13 (1995).

Láska na výpredaj. In: VERBUM. - Roč.6, č.1 (1995).

Zeleno - žltá. Venované hráčom 2.futbalovej ligy MŠK Žilina. In: Spravodajca MŠK Žilina. (26.8.1995).

Namiesto kytičky. Za Jankom Pohronským.In: Cieľ. - Roč.48, č.40 (1995).

Vo vianočnom čase. In: Cieľ.- Roč.48, č.51-52, (1995).

Jubilejný pozdrav. S.Veiglovi.In:VERBUM. - Roč.6, č.6 (1995).

PREKLADY :

Rilke, R.M. : Žaloba - Z tichej premeny - Len krehkosť duše.

Preklad z nemčiny. In: Tvorba. - Roč.3, č.3 (1943).

Rilke, R.M. : Básnik - Sestry.

Preklad z nemčiny. In: Elán. - Roč.14, č.6 (1943).

Verlaine, Paul : Pieseň jesene.

Preklad z francúzštiny. In: Tvorba. - Roč.3, č.2 (1943).

Rilke, R.M. : Zámok.

Preklad z nemčiny. In: Tvorba. - Roč.3, č.9-10 (1943).

Jacob, Max : Agónia.

Preklad z francúzštiny. In: VERBUM. - Roč.2, č.2 (1947).

Mauriac, Francois : Len ty, môj Bože.

Preklad z francúzštiny. In: Nová Práca. - Roč.3, č.12 (1947).

Guyomard, René : Boh - Nepoviem nikdy.

Preklad z francúzštiny. In: Nová Práca. - Roč.4, č.1 (1948).

Valéry, Paul : Námorný cintorín.

Preklad z francúzštiny. -1.vyd.- Žilina: Pravda, 1970. - 18 s.

Péguy, Ch. : Nádej - Taixé, O.de: Modlitba.

Preklad z francúzštiny. In: VERBUM. - Roč.4, č.5 (1993).

RECENZIE :

Frátrik, Ján : Bremond o poézii. In: Slovenská politika. - (23.1.1944).

Rec: Modlitba a poézia/P.G.Hlbina: Modlitba a poézia.

H.J.: Triptychy Jána Frátrika. In: Katolícke noviny. - Roč.84, č.34 (1969).

Rec: Pramienky / Ján Frátrik. - Žilina: 1968.

Čižmárik, R.: Nie je výber ako výber. In: Slovenské pohľady. - č.12 (1972), s.127

Rec: Zem zvoní (Ján Frátrik). - Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1972

L.J.: Zem zvoní. In: Smena. - (18.8.1972).

Rec: Zem zvoní /Ján Frátrik. - Bratislava: SS, 1972

es : Príchod z diaľky. In: Nové knihy. - č.36 (1972).

Rec: Zem zvoní /Ján Frátrik. - Bratislava: SS, 1972

Hujík, V. : Zem zvoní. In: Cieľ. - Roč.25, (1972).

Rec: Zem zvoní /Ján Frátrik. - Bratislava: SS, 1972

Hujík, V.: Zem zvoní. In: Rudé právo. - č.35 (1972).

Rec: Zem zvoní /Ján Frátrik. - Bratislava: SS, 1972

/efek/ : Nenápadný básnik. In: Hlas ľudu. - (1972).

Rec: Zem zvoní /Ján Frátrik. - Bratislava: SS, 1972

/van/ : Nad Frátrikovou poéziou. In: Sloboda.- č.39 (1972).

Rec: Zem zvoní /Ján Frátrik. - Bratislava: SS, 1972

Ballová,J.: Moderné postupy... In: Slovenský jazyk a literatúra v škole.
- Roč.19, (1973), s.320

Rec: Moderné postupy pri rozboře verša /Ján Frátrik. - Žilina: Okresné pedagogické stredisko, 1972

Jurčo,M.: Moderné postupy pri rozboře verša. In: Slovenské pohľady. -
(1973),s.135

Rec: Moderné postupy pri rozboře verša /Ján Frátrik. - Žilina: Okresné pedagogické stredisko, 1972

-ob- : Z večných prameňov. In: Ľud. - (16.4.1976).

Rec: So zdvihnutou básňou /Ján Frátrik. - Martin: Osveta, 1976

Hujík,V.: So zdvihnutou básňou. In: Roľnícke noviny. - č.132 (4.6.1976).

Rec: So zdvihnutou básňou /Ján Frátrik. - Martin: Osveta, 1976

Bagin,A.: Mikrorecenzia zbierky So zdvihnutou básňou. In: Romboid.
- č.7 (1976), s.89

Rec: So zdvihnutou básňou /Ján Frátrik.-Martin: Osveta, 1976

Chuda,M.: So zdvihnutou básňou. In: Slovenské pohľady. - č.7 (1976),
s.155

Rec: So zdvihnutou básňou /Ján Frátrik. - Martin: Osveta, 1976

Dlhopoľský,M.: Verše zapálené svedomím. In: Cieľ.- Roč.29, č.34 (1976)

Rec: So zdvihnutou básňou /Ján Frátrik.- Martin: Osveta, 1976

Andruška,P.: Recenzia zborníka Úpätie. In: Slovenské pohľady.- č.5
(1978).

Rec: Zborník Úpätie /Ján Frátrik.

Hujík,V.: Svojská lyrická výpoveď o knihe Sneží na lásku. In: Nové knihy.-
č.34 (1981) .

Rec: Sneží na lásku/ Ján Frátrik.-Bratislava:SS,1981

BU: Výzva k človeku. In: Nové knihy.-č.14 (1981).

Rec: Sneží na lásku/ Ján Frátrik.-Bratislava:SS,1981

Lenčo,Ján: Monológy na úvetrí. In: Slovenské pohľady.- č.4 (1981),s.132-
134

Rec.: Monológy na úvetrí/ Ján Frátrik.-Martin, Osveta, 1980

Hujík,V.: Monológy inšpirujúce k dialógom. In: Romboid.-č.7 (1981),s.89-
91

Rec.: Monológy na úvetrí/Ján Frátrik.-Martin, Osveta, 1980

-ra-: Dial'ky v nás. In: Večerník.-Roč.31,č.156 (1986).

Rec.: Dial'ky v nás/ Ján Frátrik.- Bratislava:SS,1986

Hujík,V.: Jubilejný výber. In: Večerník.- Roč.31,č.185 (1986).

Rec: Svedectvo slova/ Ján Frátrik.-Martin: Osveta,1986

Maršálek, Ján: Smerovanie k podstate. In: Katolícke noviny.- Roč.109,č.4 (1994),s.149

Rec:Slovenská katolícka moderna v premenách času/ Ján Frátrik.-Žilina: ROSA a ZRNO,1994

Chuda, M.: Láska je dom bez zatvorených dverí. In: Katolícke noviny.- Roč.109, č.4 (1994),s.150

Rec.: Slovenská katolícka moderna v premenách času/ Ján Frátrik.-Žilina: ROSA a ZRNO,1994

Frátrik, J.: Verše plné lásky. In: Žilinský večerník a Nový Cieľ.- Roč.6, č.7 (1996).

Rec: Život na zemi.I./Vladimír Hujík

BIBLIOGRAFIE O AUTOROVI :

Ján Frátrik / Tomanová, Irena.- 1.vyd.-

Žilina: Okresná knižnica, 1975.-14 s.

Ján Frátrik / Tomanová, Irena. - I.vyd.-

Žilina: Okresná knižnica, 1976. - 24 s.

Z tvorby spisovateľov Stredoslovenskej odbočky ZSS/ Meleková, Mária. - 1.vyd.- Banská Bystrica: Okresná knižnica, 1989,s.70

Slovník spisovateľov okresu Žilina/ Valachová, Milada. -1.vyd.-

Žilina: Okresná knižnica, 1992, s.17

DIPLOMOVÉ PRÁCE O AUTOROVI :

Patakyová, Sonja: Básnický profil Janka Frátrika.

Banská Bystrica: Pedagogická fakulta - katedra slov.jazyka a literatúry,
1986.- 52 s.

Hupková, Zuzana: Básnický profil Jána Frátrika.

Prešov: Filozofická fakulta - katedra slov.jazyka a literatúry, 1990.- 62 s.

STREDOŠKOLSKÁ ODBORNÁ ČINNOSŤ :

Senková - Nogová - Kianičková - Čičková: Motívy Žiliny v poézii Jána Frátrika.

Žilina: Gymnázium sv.Františka z Assisi, 1994/1995, s.27

AUTOROVE ČLÁNKY :

Umenie a skutočnosť. Literárna úvaha. In: Svet mladých Žilina.-
Roč.1, č.1 (1945).

Niekoľko pohľadov na literárnu Žilinu. Literárno-historická skica. In:
Kultúrny život Žiliny.- č.2 (1967), s.2-5

Rozbor básne Buď večne prekliaty od P.Horova. Štúdia. - In: Špánik, J.:
Interpretácia čítankového textu. -1.vyd.- Bratislava: Krajský pedagogický
ústav, 1973.

Malá škola poetiky 1 - 10. In: Povex - Nový povex.-Roč.1, č.17 (1990).

Aspoň úchytom o Slovenskej katolíckej moderne. In: Bratislavské
listy č.3 (1990), s.16

Tiché zamyslenie. Úvaha v úvode. In: Tridsať rokov Gymnázia Hlinská
29. Pamätnica. Žilina: Gymnázium, 1995, s.19

ČLÁNKY O AUTOROVI :

Siza,F.: Nádeje slovenskej katolíckej poézie. In: Nová Práca. - Roč.2, č.15-16 (1946).

Brezány,Š.A.: K päťdesiatke Jána Frátrika. In: Kultúrny život Žiliny. - č.11 (1966).

Brezány,Š.A.: Literárne dianie v Žiline za posledných štyridsať rokov. In: Kultúrny život Žiliny. - č.4 (1966).

Literárna Žilina. Profily žilinských básnikov. In: Kultúrny život Žiliny.- č.11-12 (1967).

Ján Frátrik víťazom. Správa o literárnej súťaži o Cenu Žiliny. In: Cieľ. - Roč.8 (20), č.39 (1967).

Trocha poézie. In: Práca. - Roč.23, č.199 (1968).

Šviháľková,E.: Rozhovor s básnikom. In: Kultúrny život Žiliny. - č.9 (1968).

Žilinské glosy. Literárno - historická skica. In: Kultúrny život Žiliny.- č.10 (1968).

A ešte na minútku. Rozhovor s básnikom. In: Práca 24. - č.190 (1969).

Medaily do Žiliny. In: Cieľ 22.- č.20 (1969).

Na chvíľku s výtvarníkom M.Bálikom. In: Kultúrny život Žiliny. - č.11 (1969).

Seminár o poézii. In: Cieľ 22.- č.9 (1969).

Medaily J.A.Komenského - Ocenenie pedagógom. In: Smer. - Roč.21, č.162 (1969).

Milov,M.J.: Súkromné vydanie básnických diel. In: Smer Magazín. - Roč.21, č.239 (1969).

Slovenskí autori na Uherskobrodských dňoch J.A.Komenského. In: Učiteľské noviny.- č.19 (1969).

Slovesná jar v Žiline. In: Cieľ 22.- č.16 (1969).

Javorský,L.: S básnikom Jánom Frátrikom. In: Smer Magazín. - Roč.21, č.101 (1969).

Svetlo zo Solúna. In: Sloboda 24.- (18.7.1969).

Talenty a čo s nimi. In: Z našej školy. Jubilejný almanach Žilina. - Roč.3 (1969).

Blavan: Druhý triptych Jána Frátrika. In: Sloboda.- Roč.24, č.44 (1969).

Malý prieskum. In: Romboid. - č.3 (1970), s.70

Piovarči,M.: Potulky po okrese Žilina. In: Journal.- č.4 (1970).

Javorský,L.: Výber tridsaťročnej práce. In: Práca. - (3.8.1972).

Kniha Zem zvoní. In: Ľud. - (15.8.1972).

Hujík,V.: Verše o zemi a človeku. In: Roľnícke noviny. - (4.7.1972).

Križanová,O.: Plody usilovnej práce nášho rodáka. In: Cieľ.- Roč.25 (5.10.1972).

Pribiš,P.: Strieborné dielo o veršoch. In: Cieľ.- Roč.25 (28.12.1972).

Pribiš,P.: Moderné postupy... In:Cieľ.- Roč.25 (28.12.1972).

Goldbergerová,T.: Drotárska pieseň. In: Práca.- (27.2.1973).

Bagin,A.: Básnická tvorba 1972. In: Slovenské pohľady.- č.2 (1973), s.93

Vnuk,F.: O slovenskej katolíckej moderne. In: Slovenský jazyk a literatúra v škole.- č.3 (1973), s.75-80

Pribiš,P.: O moderných postupoch slovenčinárovi. In: Učiteľské noviny. - č.5 (1973).

Šabík,V.: Edičný rok v nakladateľstve Slovenský spisovateľ. In: Pravda. - (17.2.1973).

Pribiš,P.: Moderné postupy pri rozboře verša. In: Pravda.- (9.3.1973).

Stretnutie s básnikom. In: Cieľ.- Roč.26 (24.5.1973).

Brezány,Š.A.: Literárny odkaz Žiliny. In: Žilina - dejiny a prítomnosť. Žilina: Osveta, 1975.

Hujík,V.: Vytrvalý vyznavač dobra a krásy. In: Ľud.- č.197 (1976).

Dopoľský,M.: Verše zapálené svedomím. In: Cieľ.- Roč.29, č.34 (1976).
ch : K jubileu básnika. In: Matičné čítanie.- č.6 (1976).

Literárny krúžok pri OK v Čadci. In: Magazín Kysúc.- Roč.15, č.45 (1977).

Rozhovor, Odviaty motív, Moja vlasť, Až celkom k sebe. In: V zápasoch a premenách. Zborník. Martin: Osveta, 1977.

Antoliak,J.: Naš rozhovor s I.Plintovičom o kultúrom rozvoji Stredoslovenského kraja. In: Čsl.vojak.- č.17 (1978), s.8-9

Plintovič, I.: Básnik obrátený k človekovi. In: V znamení života. Zborník. - (1978), s.222-224

Šabík, V.: Slovenská literárna veda a kritika v roku 1977. In: Slovenské pohľady. - Roč.94, č.6 (1978), s.70

Anketa: Čo vám dal rok 1978. J.Frátrík, básnik žijúci v Žiline. In: Smer. - (30.12.1978).

Bagin, A.: Básnická sezóna roku 1972. In: Literatúra v premenách času. - I.vyd. - Bratislava: SS, 1978, s.146

Mladé talenty - súťaž v poézii a próze. In: Práca. - (30.5.1979).

Holka, F.: Tvárou k človeku - na návšteve u básnika Janka Frátrika. In: Smer. - Roč.31, č.34 (1979), s.16-17

- aj - : Beseda s básnikom. In: Cieľ. - (29.3.1979).

Súťaž literárnych nádejí. In: Cieľ. - (26.4.1979).

Kľúč Domu odborov v Žiline. In: Slovenské pohľady. - č.11 (1979).

Ján Lenčo odporúča prečítať si... In: Nové slovo. - (16.10.1980), s.23

Lenčo, J.: O spisovateľoch žijúcich v Žiline. In: Plintovič, I.: Pribúdanie kruhov. Zborník. Martin: Osveta, 1980, s.226-227

Prieložná, E.: Rozdával srdce. In: Cieľ. - Roč.33 (12.6.1980).

Vystrčil, F.: Z nových děl žilinských autorů. Nahlédnutí do tvůrčího prostředí. In: Nová svoboda. - (11.4.1980).

Javorský, V.: Moja báseň je čistá výzva. Rozhovor s J.Frátrikom. In: Slovensko. - Roč.4, č.12 (1980), s.12

N.L.: Novinky vydavateľstva Osveta - o knihe Monológy na úvetrí. In: Smer. - Roč.32 (19.11.1980).

Baník, L.: Navštívil nás básnik. Beseda s Jánom Frátrikom v Strečne. In: Cieľ. - Roč.34, č.18 (1981).

- ač - : Prišiel žiť medzi nás. Životopisný medailón k životnému jubileu 65 rokov. Rozhlasové pásmo. In: Rozhlas. Týždenník. - č.41 (1981).

Sopúšek, E.A.: Vždy ide o človeka. Rozhovor s básnikom Jánom Frátrikom. In: Cieľ. - 34, č.17 (1981).

Hujík, V.: Lahôdka pre milovníkov poézie. In: Cieľ. - Roč.34 (2.7.1981).

A.M.: Riadky zrelosti i prvých kruhov. In: Cieľ. - Roč.34 (5.3.1981).

Sopúšek, E.A.: Básnik a futbal. Rozhovor s Jánom Frátrikom. In: Spravodaj TJ ZVL. - č.9 (4.4.1981).

Hujík,V.: Myšlienky obrany mieru a ľudskosti v básnických zbierkach pedagógov. In: Slovenský jazyk a literatúra v škole.- Roč.29, č.7 (1982-1983), s.195-196

6.ročník anonymnej literárnej súťaže O kľúč Domu odborov - Žilina. In: Dom odborov.- (1984), s.12-13

Machovič,R.: Štyri hrany lyriky. Portrét Jána Frátrika. In: Smer.- Roč.37, č.39 (1985).

Čiliak,O.: Bližšie k človeku. Nad zbierkou Jána Frátrika: Vzácná po dúhe. In: Smer.- Roč.37, č.49 (1985).

Brezány,Š.A.: Na okraj umeleckej reportáže Jána Frátrika Krajšie mesto Žilina. In: Cieľ.- č.9 (28.2.1985).

Klapitová,V.: Blahoželáme k sviatku. In: Cieľ.- Roč.39,č.44 (1986).

Mýtna,M.: Vyznanie rodnému mestu. S Jánom Frátrikom o jeho najnovšom diele Dobrý deň, Žilina. In: Cieľ.- Roč.39, č.46 (1986).

Hujík,V.: Jubilejný výber o knihe Svedectvo slova. In: Večerník.- Roč.31, č.185 (1986).

Babiar,F.: Po stopách Katolíckej moderny. In: Zrno.- Roč.1, č.3 (1990), s.12. obr.1

Aspoň úchytom o slovenskej katolíckej moderne. In: Bratislavské listy.- Roč.3, č.12 (1990), s.16-18

Po stopách katolíckej moderny. In: Zrno.- Roč.1, č.3 (1990).

O katolíckej moderne v premenách času. In: Zrno.- č.1, 2, 3, 4 (1991).

Skyčák,M.: Roky plné verša. K 75.výročíu narodenia Jána Frátrika. In: Cieľ.- Roč.44, č.41 (1991).

/ rc /: Chvilka s básnikom Jankom Frátrikom. In: Cieľ.- Roč.44, č.7 (1991).

Štánsky,P.: 300 rokov žilinského gymnázia. In: Cieľ.- Roč.44, č.21 (1991).

Katolícka moderna. In: Hvišč,J. - Marčok,V. - Bátorová,M.: Biele miesta v slovenskej literatúre. -I.vyd.- Bratislava: SPN, 1991, s.43-60,s.46

drvh : Na dôvernej linke Ján Frátrik - básnik. In: Národná obroda.- Roč.2, č.225 (1991). Fot.I

Katolícka moderna v premenách času. In: Zrno.- č.9, 10, 11, 12 (1991).

G.K.-M.P. : Žilinská reálka. 2. In: Žilinec.- Roč.1, č.2 (1991).

Ján Frátrík - básne a dielo. In: Literárny týždenník.- Roč.4, č.24 (1991), s.6-7

Janek,J.: Boha sa nespúšťaj. O Jankovi Frátríkovi pri 75.- roč.jubileu. In: Katolícke noviny.- Roč.106, č.40 (1991).

Len svornosť a jednotu srdc. In: Cieľ.- Roč.45, č.52-53 (1992).

Báseň od Blanky Bílekovéj Jankovi Frátríkovi. In: Žilinský večerník a Nový Cieľ.- Roč.2, č.41 (1992).

Moja causa Dunaj - rozhovor Ing.V.Chmelára s Jánom Frátrikom. In: Nový povex.- Roč.3, č.89 (1992).

Hanuliaková,L.: 76 rokov života Jána Frátrika.Básnik, ktorý miluje svoje mesto. In: Žilinský večerník a Nový Cieľ.- Roč.2, č.43 (1992).

Katolícka moderna v premenách času. In: Zrno.- č.1, 2, 3, 4, 5, 6 (1992).

Úvaha akoby výzva. In: Republika.- Roč.4, č.112 (1993).

Palušová,M.: Básnik v ústraní žilinského bytu. Prichádzajú za ním aj mladí. In: Nový Slovák.- Roč.2, č.148 (1993).

Z nových veršov. In: Literárny týždenník.- Roč.6, č.46 (1993).

Ničík,J.: Beseda s básnikom Jánom Frátrikom na základnej cirkevnej škole sv.Vianneyho. In: Rajčan.- č.6 (1993).

Hrivík,M.: Dejiny a súčasnosť žilinského gymnázia. In: Žilinský večerník a Nový Cieľ.- Roč.4, č.51 (1994), s.10

Reflexie o básnikoch. In: Verbum.- Roč.5, č.4 (1994).

Stankovský,A.: Literárne reminiscencie. In: Slovenské pohľady.- č.6 (1994), s.118-122

- k - : Slovenská katolícka moderna v premenách času. In: Katolícke noviny.- Roč.109, č.26 (1994).

Kritický týždenník Jána Frátrika. In: Literárny týždenník.- Roč. 7, č.32 (1994).

Oznamy : Slovenská katolícka moderna v premenách času. Správa o knihe - odporúčanie. In: Informačný bulletin Školskej správy Žilina.- č.9 (1993-1994).

Javorský,L.: Chvilka s básnikom. In: Cieľ.- Roč.47, č.24 (1994).

Javorský,L.: Rozhovory, eseje, portréty. In: Slovenský denník.- č.203 (1994).

Javorský,L.: Nová kniha Jána Frátrika. In: Žilinský večerník a Nový Cieľ.- Roč.4, č.26 (1994).

Ondruš, Š.: **Katolícka moderna v nových zrkadlách.** In: Katolícke noviny.- Roč.109, č.42 (1994).

Javorský, L.: **Chvilka s básnikom Jánom Frátrikom.** In: Žilinský žurnál.- Roč.1, č.11 (1994).

Humeníková, Z.: **Utorky s poéziou.** In: Žilinský večerník a Nový Cieľ.- Roč.5, č.4-5 (1995).

Melicher, J.: **O katolíckej moderne i pre učiteľov.** In: Slovenský jazyk a literatúra v škole.- Roč.41, č.3-4 (1994 - 1995), s.119-120

Od srdca k srdcu. **Úvaha.** In: Spona.- Roč.2, č.1 (1995).

Štaffenová, B.: **Najkrajšie básne sú ešte nenapísané. Rozhovor s J.Frátrikom.** In: Žilinský večerník a Nový Cieľ.- Roč.5, č.10 (1995).

Hujík, V.: **Poznáme katolícku modernu ?** In: Učiteľské noviny.- Roč.45, č.14 (1995).

Prikryl, P.: **Beseda s básnikmi.** In: Katolícke noviny.- Roč.110, č.14 (1995).

Javorský, L.: **Ján Frátrik: Katolícka moderna v premenách času - do knižnice učiteľa.** In: Učiteľské noviny.- Roč.45, č.3 (1995).

Jarošová, M.: **Básnik hlbokej pokory a zbožnosti.** In: Katolícke noviny.- Roč.110, (3.12.1995).

Prikryl, P.: **Slovo bolo u Boha. Festival krásneho slova.** In: Katolícke noviny.- Roč.110, č.51-52 (1995).

-/bš/ -: **Určite nepísali nadarmo o exilovej literatúre.** In: Žilinský večerník a Nový Cieľ.- Roč.5, č.40 (1995).

Vianočné prelúdium. Úvaha. In: Katolícke noviny.- Roč.110, č.52 (1995).

Kultúrna aktivita v meste. Beseda s J.Frátrikom. In: Rajčan.č.5 (1995), s.9

Kupčková, K.: **Vzácná návšteva v našej škole.** In: Žilinský večerník a Nový Cieľ.- Roč.5, č.15 (1995).

Prikryl, P.: **Duchovná obnova a spisovatelia.** In: Katolícke noviny.- Roč.110, č.18 (1995).

-/bš/ -: **Počúvajú srdcom. Z besedy u nevidiacich.** In: Žilinský večerník a Nový Cieľ.- Roč.5, č.9 (1995).

-/bš/ -: **Viete, že ...80. J.Frátrika.** In: Žilinský večerník a Nový Cieľ.- Roč.6, č.8 (1996).

Babiar, F.: **Bud's nami, rozvaha a láska. Hovoríme s básnikom Jánom Frátrikom.** In: Literárny týždenník.- Roč.9, č.39 (1996), s.1 a 10. Fot.2

DIELA V RUKOPISE :

Hrst' zeme / poéma o matke /

Nikdy viac / básne /

Kríž a sedem slov / poéma/

Buď s nami láska / básne/

Paul Geraldý: Ty a ja / básne v preklade/

Zatmenie srdca / básne z nemocničného pobytu /

Hymna obzorov / básne/

Hlbina, P.G.-Frátrík, J.: **Pramene** / Antológia z francúzskych básnikov/

Vyznanie -Triptych / Bon jour Paris, Good morning London- Dobrý deň,
Žilina-3/

POUŽITÁ LITERATÚRA:

1. Vlastný životopis J.Frátrika.

2. Biokartotéka Okresnej knižnice v Žiline.

3. Doslovy k básnickým zbierkam J.Frátrika.

4. Výstrižky z novín a literárnych časopisov.

5. Slovenský literárny kalendár 1996.-I.vyd.- Bratislava: SS,1995.

6. Plintovič, I.: K básnickému profilu J.Frátrika.

7. Encyklopédia slovenských spisovateľov.-I.vyd.- Bratislava: Obzor, 1986
s.148-149

8. Encyklopédia Slovenska. Bratislava: Veda, 1978,s.116

OBSAH

Úvod	
Ukážka z diela	2
Biografia	3
Básnik o sebe	4
Hodnotenie básnickej tvorby	5
Básnická tvorba	10
Básne uverejnené v časopisoch a zborníkoch	12
Preklady	19
Recenzie	20
Bibliografie o autorovi	24
Diplomové práce a SOČ o autorovi	25
Autorove články	26
Články o autorovi	27
Dielo v rukopise	39
Použitá literatúra	40

MDT : O16:82:929/437.658/

Ján Frátrik. (Personálna bibliografia vydaná pri príležitosti 80.narodenín).

Zostavila : Milada Valachová.

Zodpovedná redakt.: Mária Balkóciová, riad. Severopovažskej knižnice v Žiline.

Napísala a uprav.: Veronika Klapitová.

Vydala : Severopovažská knižnica, Žilina.

Rok vydania : 1996.

Počet výtlačkov: 100 ks.

Počet strán: 41.

Počet záznamov : 297.

Grafická úprava a sadzba: MASTO-Miroslav Maar

Tlač: Severopovažské kultúrne stredisko, Žilina.

Vydané z prostriedkov Národného literárneho centra.